

REFERAT FRA ETNISK BIBLIOTEKSUDVALGSMØDE, DEN 15. NOVEMBER 2012

7. december 2012

Deltagere:

Sanne Caft (SC), Lone Hedelund (LH), Kambiz Hormoozi (KH), Niels Dejgaard (ND), Poul Høst Pedersen (PHP), Flemming Munch (FM), Nicola Ravden (NR), Eva Fahnøe Buch (EFB), ref.

Afbud:

Ann Poulsen (AP)

Opfølgning fra sidste møde:

Der har været møde i Medierådet for Børn og Unge (MBU) og efterfølgende med SBCI om aldersmærkning af SBCI's børnefilm. Der enighed om, at MBU uddelegerer vurderingskompetencen til SBCI, at SBCI's sprogkonsulenter og katalogisatorer deltager i undervisning hos MBU, at der for hver film laves en kort begrundelse for alderstildelingen, og at der oversættes en folder til de relevante sprog om retningslinjerne for aldersvurdering af film.

SC spurgte til depotudlånsmodellerne, der blev drøftet på sidste møde.

København vil stadig gerne have mulighed for at låne depoterne i et år. Der var på sidste møde ikke enighed i udvalget om at ændre det nuværende koncept. Der er ikke mulighed for at lave ændringer i 2013, da indkøb og levering er disponeret. SBCI indkalder København og Århus til drøftelse med henblik på 2014.

KH efterlyste en overordnet principiel diskussion om depotordningen, evt. som et pilotprojekt. KH foreslog også, at der blev lavet en cost benefit analyse af ½- og 1-årsdepoter for SB og KKB. SC svarede, at KKB tidligere havde sendt SBCI deres cost benefit analyse og gerne genfremsendte den, og at KKB gerne indgik i pilotprojekt.

Ad 1: Diverse Orientering

KH fortalte, at der var positive reaktioner på russisk depoterne, men at man gerne så indkøb på burmesisk. Aviser og tidsskrifter i fysisk form blev benyttet flittigt. Ønske om, at SBCI genoptog arrangement af temadage med integration på dagsordenen. Der er oprettet en arabisk romanlæseklub, hvor arabiske romaner oversat til dansk er det fælles udgangspunkt. LH og ND bidrog med deres erfaringer med læseklubber, som ikke havde kunnet samle deltagere. Odense har haft revision/kassation af fremmedsproget materiale på hovedbiblioteket, og det resterende er flyttet til Vollsmose. Odense er i gang med analyse af området etnisk biblioteksbetjening, og der var enighed om, at området generelt har et dalende ledelsesmæssigt fokus i det hele taget. LH fulgte op i forhold til oplevelse af, at området nedprioriteres på landsplan og støttede KH's forslag om genoptagelse af tilbud om temadage. LH fortalte, at der er samme betjening i biblioteksafdelingerne uanset beliggenhed. De delvis- eller ikke-betjente åbne biblioteker understøtter ikke svage biblioteksbrugere, og der mangler undersøgelse af området. På det boligsociale område kommer der

nye helhedsplaner. Flere projekter spillede en vigtig rolle i konkurrencen om at blive Kultur-Hovedstad i 2017. Gellerup-scenen er lukket, og pengene anbragt i en kulturpulje, hvor der kan ansøges om støtte til projekter, så midlerne er stadig lokalt forankret. Der ønskes især ansøgninger fra konsortier, og der afholdes møder, der kan understøtte konsortiedannelser.

ND Hedemarken åbnes ubemandet ud over den almindelige åbningstid. Familienetværk og netværk for unge kvinder nedlægges, da de ikke har formået at blive selvkørende uden bibliotekets massive assistance. Til gengæld er der søgning til dialogisk læsning og lektiecaféen. Der har været arrangeret en byvandring for de frivillige med stort fremmøde, hvor de fik tak for deres store indsats. Depoterne kører uden problemer, men der er ingen særlig formidlingsindsats. Der sker fusioner med borgerservice, og det giver udfordringer til personalesammensætningen.

SC ville gerne have genoptaget dialogen med SBCI om mulighederne for at få katalogiseret egne indkøbte materialer. Den centrale samling af fremmedsprogede materialer på Vesterbro Bibliotek er splittet op og fordelt på 12 biblioteker sammen med en forpligtigelse til at promovere samlingen lokalt. Der åbner en ubemandet filial i hver bydel i løbet af 2013. Der arbejdes med de særlige udfordringer til formidling i biblioteksrummet uden personale.

PHP Esbjerg har 4 ubemandede afdelinger, dog ikke Kvaglund. Åbningen af ubemandede afdelinger er dyrt pga. teknologien. Esbjerg deltager i Læs Dansk-projektet. Der er kommet ny leder i Kvaglund, Christian Korsgård.

FM vil overveje, om der ikke igen skal være en årlig konference i dansk regi, gerne med deltagelse i arrangementet fra EBU's medlemmer

Ad 2: Justeret kommissorium for EBU 2013 til drøftelse

FM gennemgik EBU's historie og stillede spørgsmål ved, om EBU stadig har sin berettigelse. Det er interessant nok at høre om forskellige lokale projekter, men der mangler fokus på overbygningsaspektet.

ND Hvis det reviderede kommissorium var i kraft, var han ude. Det er vigtigt med input og feed-back fra forskellige områder. Det er også væsentligt at få indsigt i, hvordan overbygningsmidlerne anvendes, og det er ikke nødvendigt at deltage i hele pakken for at kunne være med. Der er generelt set vigende ledelsesfokus på området.

SC støtter ND. Teksten skal snarere formuleres som et eller og ikke et og. Det er vigtigt med et rådgivende udvalg, og manglende ledelsesfokus gør det endnu mere nødvendigt med EBU

LH Århus køber materialer i fælleskøbet og vil gerne være med til at arrangere temadage.

PHP Der mangler stadig markedsføring af udvalget og information om dets arbejde. Det er givende at være med i udvalget og få god information om projekter.

SC ønsker katalogiseringservice taget op på næste møde. Der mangler mulighed for at få katalogiseret lokalt indkøbte materialer.

LH Der er behov for at værker af lokale forfattere kan katalogiseres – NR foreslår eventuel udgivelse som e-bøger på Bibzoom.

FM sikrer reformulering af teksten, hvorefter den udsendes til kort høring i EBU før præsentation i OC-Udvalget. Herefter beslutning og implementering (1. halvår 2013)

7. december 2012
Side 3/3

Ad 3: Indkøbs- og Udlånsstrategi 2013

Der kun foretaget konsekvensrettelser i strategiens tekst. Der er sket ændringer i sprogvalget: Der udsendes ikke lyn-depoter på urdu/hindi/panjabi i 2013, men i stedet på russisk. Den demografiske udvikling viser, at der nu er mange filippinere i Danmark. Det er derfor besluttet at købe ind på tagalog i 2013. På grund af manglende interesse forsvinder albansk som depotabonnement, men kan stadig skaffes som enkelt-lån

Ad 4: Nordisk Best Practice netværket

Netværket samarbejder om en årlig konference, som holdes på skift, næste gang i Stockholm, sandsynligvis i oktober 2013. Finland og Island deltager nu også i netværket. Der er indledt et samarbejde med Norge og Sverige om fælles indkøb og udveksling af katalogposter. Næste år bliver russisk pilotprojekt. Der er sendt en fælles projektansøgning om implementering af Bibzoom World i de nordiske lande på en fælles platform med levering af indhold fra de deltagende lande.

Ad 5: Orientering om diverse projekter

Igangværende projekter: Del din stemme, Expat Dinners og World. Nye projekter: Der er søgt midler i Kulturstyrelsen til udvikling af ny formidlingsplatform til Bibzoom, Lær Dansk og planlægning af lokale events og seminarer.

Lektier Online er en stor succes. Målene for ultimo 2013 er allerede nået. Der er planer om at udvide konceptet med Syddansk Universitet, langtidssyge børn på hospitaler, indsatte i fængsler, gymnasier, etc. Systemet får udviklet en kanalstrategi, så der kan differentieres på de frivillige lektiehjælpere. Statistikken for benyttelsen findes på hjemmesiden. Der er kommet mange nye materialer på World. Der pågår i øjeblikket salgsmøder for Bibzoom over hele landet. Prisen på Bibzoom er sænket betydeligt i forhold til 2012.